

THỎA THUẬN BẢO MẬT THÔNG TIN

SỐ: /NDA

Căn cứ vào nhu cầu và lợi ích của các bên.

Hôm nay, Chủ Nhật, 26 Tháng 3 2023 chúng tôi gồm:

BÊN A:

Người đại diện: Ông

Chức vụ:

Địa chỉ:

Mã số thuế:

BÊN B: <>

Người đại diện: Ông <>

Chức vụ: <>

Địa chỉ:

Mã số thuế: <>

Sau khi xem xét, hai Bên cùng đồng ý ký kết Thỏa thuận Bảo mật thông tin với những nội dung sau đây:

DỰA TRÊN THỰC TẾ RẰNG:

- Bên A có ý định cung cấp Dịch vụ Phái cử nhân sự cho Bên B.
- Bên A có đầy đủ các điều kiện pháp lý và năng lực để cung cấp Dịch vụ Phái cử Nhân sự cho Bên B.
- Trong quá trình thực hiện việc cung cấp Dịch vụ Phái cử Nhân sự, các bên thấy trước rằng có thể phải cung cấp cho nhau các Thông tin Mật theo như định nghĩa tại Điều 1 dưới đây. Bên A và Bên B mong muốn rằng các thông tin này được giữ tối mật theo các điều khoản của Thỏa thuận bảo mật này. Trong Thỏa thuận bảo mật này, bên cung cấp Thông tin Mật sẽ là "Bên B" và bên được cung cấp Thông tin Mật sẽ là "Bên A".
- Các Bên sẵn sàng tuân thủ các điều kiện nhất định cho việc tiết lộ, cung cấp và giữ kín Thông tin Bảo mật cùng các quy tắc điều chỉnh về việc sử dụng và bảo vệ những thông tin này.

CÁC ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

ĐIỀU 1. Định nghĩa

1.1 "Thông tin Mật" có nghĩa là tất cả thông tin do Bên B trực tiếp hoặc gián tiếp cung cấp cho Bên A dưới dạng văn bản, lời nói hay dữ liệu điện tử, ngoại trừ các ngoại lệ được quy định tại điều 1, khoản 1.2 của bản Thỏa thuận này, bao gồm nhưng không giới hạn các thông tin sau:

- Thông tin về các thảo luận liên quan đến Dịch vụ Phái cử nhân sự giữa Bên A và Bên B.
- Thông tin liên quan đến bất kỳ việc kinh doanh, báo cáo tài chính, sản phẩm, kế hoạch kinh doanh, dự tính phát triển, bí quyết kinh doanh, bí mật thương mại, nhãn hiệu hàng hóa, bản quyền, danh sách đối tác, khách hàng và nhà cung ứng, cho dù là đang thực hiện hay dự định sẽ thực hiện của Bên B.
- Thông tin liên quan đến nhân sự và thông tin liên hệ cũng như hồ sơ nhân sự thực hiện dự án.

1.2 Định nghĩa “Thông tin Mật” không áp dụng cho các thông tin mà:

- a) Đã được công khai tại thời điểm cung cấp hay một thời điểm khác sau đó, mà không phải do lỗi của Bên A;
- b) Bên A đã biết trước khi được cung cấp;
- c) Bên A đã nhận được từ bất kỳ một bên thứ ba nào với điều kiện là bên thứ ba này không bị ràng buộc gì bởi các hạn chế cung cấp.

ĐIỀU 2. Bắt buộc phải cung cấp

3.1 Trong trường hợp Bên **A** buộc phải tiết lộ các Thông Tin Mật theo yêu cầu của luật pháp (bằng cách hỏi miệng, chất vấn, yêu cầu cung cấp thông tin hoặc tài liệu hoặc các hình thức khác), Bên **A** sẽ gửi cho Bên **B** một văn bản thông báo ngay để Bên **B** có thể thực hiện các hành động thích hợp hoặc các biện pháp bảo vệ phù hợp khác và khước từ việc tuân thủ các quy định của Hợp đồng này. Bên **A** có trách nhiệm thực hiện theo đúng các yêu cầu và biện pháp khắc phục phù hợp với quy định của pháp luật của Bên **B**. Trong trường hợp không có được các biện pháp bảo vệ này, Bên **A** cam kết sẽ chỉ cung cấp phần thông tin đúng theo yêu cầu của pháp luật và theo cách thức phù hợp để vẫn có thể bảo vệ được tính chất mật của Thông tin Mật.

ĐIỀU 3. Quyền và nghĩa vụ của Bên A

- 3.2 Đáp lại cho việc được cung cấp Thông tin Mật, Bên **A** cam kết không sử dụng hoặc tiết lộ một cách trực tiếp hoặc gián tiếp cho bất cứ bên thứ ba nào ngoài mục đích duy nhất là cung cấp Dịch vụ Phái cử Nhân sự cho Bên **B** và không vì bất kỳ mục đích nào khác.
- 3.3 Các Thông Tin Bảo Mật là tài sản riêng của Bên **B** và sẽ được giữ kín cũng như bảo mật tuyệt đối. Nếu không có văn bản chấp thuận trước của Bên **B**, Bên **A** sẽ không được sử dụng hoặc tiết lộ một cách trực tiếp hoặc gián tiếp bởi mình hoặc bởi bất cứ Đại diện nào của mình cho bất cứ bên thứ ba nào ngoài phạm vi Dịch vụ Phái cử Nhân sự quy định ở trên. Bên **A** sẽ xử lý Thông tin Mật nhận được một cách bí mật như giữ bí mật đối với các thông tin của riêng mình.
- 3.4 Bên **A** phải đảm bảo Thông tin Mật chỉ được tiết lộ cho nhân viên, quản lý, người nhận ủy quyền hay các nhà tư vấn (bao gồm cả nhà tư vấn pháp lý) của Bên **A** khi cần thiết để các bên này thực hiện Dịch vụ Phái cử nhân sự và các nghĩa vụ có liên quan đến Dịch vụ Phái cử nhân sự. Bên **A** cũng sẽ thông báo với tất cả nhân viên, quản lý, người ủy quyền hay các nhà tư vấn đã nhận Thông tin Mật về các điều khoản của Hợp đồng này và tiến hành các thủ tục cần thiết để đảm bảo rằng những người này đồng ý tuân thủ và chịu sự ràng buộc của Hợp đồng này.
- 3.5 Thiết lập, thực hiện và duy trì các điều kiện, thủ tục cần thiết nhằm đảm bảo rằng các Thông Tin Mật không bị tiết lộ, sử dụng hoặc sao chép nếu không được phép hoặc bị chiếm dụng trái phép. Nếu Bên **A** nhận thấy có bất cứ hay tiềm tàng bất cứ vi phạm nào đối với bản Hợp đồng này, hay bất cứ trường hợp mất mát, hoặc không thể giải trình, đối với các Thông tin Mật, Bên **A** sẽ thông báo ngay lập tức cho Bên **B** và sẽ nỗ lực hợp tác tốt nhất với Bên **B** nhằm tìm kiếm các giải pháp thích hợp.

ĐIỀU 4. Không cho phép

Việc Bên **B** giao văn bản và tài liệu chứa Thông tin Mật không có nghĩa là Bên **B** cho phép Bên **A** sử dụng, sao chép, hay xử lý bằng các cách khác Thông tin Mật hay bất kỳ các văn bản và tài liệu

nào **CÓ** liên quan đến Thông **tin** Mật ngoài mục đích Dịch vụ Phái cử Nhân sự; tất cả Thông **tin** Mật sẽ vẫn thuộc quyền sở hữu của Bên **B**.

ĐIỀU 5. Bản quyền và giấy phép

Các bên đồng ý rằng Bên **B** là và sẽ duy trì tư cách chủ sở hữu hợp pháp và quyền sở hữu trí tuệ đối với các Thông **Tin** Mật. Không cấp giấy phép hay chuyển giao bất cứ quyền nào cho Bên **A** đối với bất cứ nhãn hiệu, bản quyền, bí mật kinh doanh hay nhãn hiệu cũng như bất cứ tài sản hay các quyền sở hữu nào khác liên quan tới các Thông **Tin** Mật; tuy nhiên, Bên **A** **CÓ** thể sử dụng các Thông **Tin** Mật nhận được theo Hợp đồng này trong phạm vi mục đích **cho** Dịch vụ Phái cử Nhân sự được quy định ở trên.

ĐIỀU 7. Cam kết khác

- 7.1. Mỗi bên cam kết sẽ bảo đảm và giữ cho bên kia không bị ảnh hưởng bởi và sẽ bồi thường thiệt hại cho bên kia liên quan đến các khiếu kiện, khiếu nại, tranh chấp, bất đồng phát sinh từ việc đại diện không đúng hay vượt quá thẩm quyền hay vi phạm các cam kết bảo mật của mình.
- 7.2. Trong vòng 1 năm kể từ khi ký kết hợp đồng Bên B không được tiếp cận hoặc lấy thông tin nhân sự của bên A dưới mọi hình thức. Trường hợp vi phạm bên B sẽ chịu trách nhiệm bồi thường 8% giá trị hợp đồng với mỗi một nhân sự theo yêu cầu của bên A.
- 7.3. Bên B không được lôi kéo, mua chuộc nhân viên bên A vào bất cứ mục đích gì trong thời gian Bên A cung cấp Dịch vụ Phái cử nhân sự và trong vòng 1 năm sau đó từ ngày nhân viên Bên A kết thúc hợp đồng Dịch vụ Phái cử nhân sự với Bên B. Nếu Bên A phát hiện và có bằng chứng cụ thể về việc Bên B lôi kéo, mua chuộc nhân viên Bên A, Bên B phải bồi thường cho Bên A số tiền là : 100.000.000 VND (Một trăm triệu đồng chẵn) với mỗi một nhân sự.

ĐIỀU 8. Chấm dứt

- 9.1. Thỏa thuận bảo mật sẽ chấm dứt sau 05 năm, kể từ ngày ký kết Thỏa thuận bảo mật này hoặc sau khi các Bên ký kết văn bản thỏa thuận chấm dứt Dịch vụ Phái cử Nhân sự. Trong suốt thời hạn của Thỏa thuận bảo mật này cũng như trong thời gian sau đó, Bên A sẽ không được trực tiếp hay gián tiếp sử dụng, áp dụng, thương mại hóa hoặc khai thác các Thông Tin Mật hoặc sử dụng Thông tin Mật để tham gia bất kỳ chương trình nghiên cứu, phối hợp, liên doanh, dự án, hợp tác nào nhằm mục đích thu lợi nhuận thương mại hoặc bất kỳ mục đích nào khác với bất kỳ bên thứ ba nào trong bất kỳ lĩnh vực nào có hay không có liên quan đến Dịch vụ Phái cử nhân sự trừ khi có sự chấp thuận trước bằng văn bản của Bên B.

ĐIỀU 9. Bất khả kháng

- 9.2. Hai bên sẽ được miễn trừ việc thực hiện các nghĩa vụ trong Hợp đồng này, nếu trong phạm vi của việc thực hiện nghĩa vụ này bị ngăn cản do cấm vận, chiến tranh, bạo loạn, xung đột vũ trang, thiên tai (lũ lụt, hỏa hoạn, động đất)... và đã thi hành mọi biện pháp cần thiết để khắc phục; Bên không thực hiện nghĩa vụ theo hợp đồng do ảnh hưởng trực tiếp bởi các sự kiện bất khả kháng trên trong vòng 15 (mười lăm) ngày phải thông báo bằng văn bản kèm theo xác nhận của chính quyền địa phương hoặc phòng thương mại nơi xảy ra sự kiện bất khả kháng cho bên kia biết về việc bị ảnh hưởng tới trách nhiệm thực hiện các nghĩa vụ theo hợp đồng này.
- 9.3. Nếu sự kiện bất khả kháng kéo dài hơn 60 (sáu mươi) ngày cộng dồn, mỗi bên đều có quyền chấm dứt Hợp đồng này mà không phải bồi thường bất cứ một khoản tiền nào cho bên kia.
- 9.4. Các bên sẽ được xem xét giảm trách nhiệm trong những trường hợp sau đây:

- a) Do Bên thứ Ba vi phạm Hợp đồng với bên vi phạm nhưng Bên thứ Ba không phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại do gặp trường hợp bất khả kháng nêu tại mục 1 của Điều này.
- b) Việc vi phạm Hợp đồng của một bên là nguyên nhân trực tiếp dẫn đến sự vi phạm hợp đồng của bên kia.

ĐIỀU 10. Không đảm bảo

- 10.1. Bên A công nhận và đồng ý rằng các Thông Tin Mật được cung cấp trên cơ sở "HIỆN TẠI". Bên B không đưa ra bất cứ bảo đảm, bày tỏ, hay ám chỉ đối với các Thông Tin Mật và theo đây khước từ bất cứ và tất cả các bảo đảm về việc các Thông Tin Mật sẽ có đầy đủ các điều kiện và thích hợp cho một mục đích cụ thể nào.
- 10.2. Bên A hiểu rằng không một bảo đảm hay cam kết nào của Bên A được đưa ra đối với tính chính xác, đáng tin cậy hay trọn vẹn của bất cứ Thông Tin Mật nào. Không có bất cứ trường hợp nào Bên B sẽ chịu trách nhiệm cho bất cứ thiệt hại trực tiếp, gián tiếp hay cụ thể nào có liên quan tới hay phát sinh từ việc sử dụng hay áp dụng bất cứ phần nào của Thông Tin Mật.

ĐIỀU 11. Tính khả tách

Trong trường hợp bất kỳ quy định nào của Hợp đồng này và các phụ lục đính kèm của Hợp đồng này bị bất kỳ cơ quan nhà nước có thẩm quyền nào tuyên bố vô hiệu, hay bị vô hiệu theo quy định của pháp luật Việt Nam, thì quy định đó sẽ tự động vô hiệu và không còn ràng buộc trách nhiệm đối với các Bên. Các quy định còn lại sẽ vẫn còn hiệu lực thi hành đối với các Bên. Quy định vô hiệu sẽ được thay thế bằng các quy định mới và phù hợp để các Bên đạt được các lợi ích của mình theo Hợp đồng này.

ĐIỀU 12. Pháp luật và Thẩm quyền giải quyết tranh chấp

- 12.1. Thỏa thuận bảo mật này chịu sự điều chỉnh và được giải thích theo pháp luật Việt Nam. Nếu tranh chấp không giải quyết được bằng thương lượng, hòa giải giữa các Bên, các Bên sẽ nộp đơn ở tòa án có thẩm quyền tại Việt Nam.
- 12.2. Văn bản Thỏa thuận này được làm thành 02 bản, mỗi Bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau.

Chủ Nhật, 26 Tháng 3 2023

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B